



# ProScan 510 / ProScan 520

Infrarot-Thermometer mit Laservisier  
Infrared thermometer with laser sighting



5020-0510



Gummi-Schutzhülle inkl.  
Rubber-boot included

ProScan 510:  
IR -32°C...+530°C

ProScan 520:  
IR -32°C...+760°C  
TC -64°C...+1370°C

- E 0,001...1,500
- Typ K
- MAX-MIN-HOLD
- LOCK
- DIF-AVG
- Hi-Lo Alarm
- LASER
- BACKLIGHT
- USB



Passende Fühler  
auf Seite 27-28.  
Suitable probes  
on page 27-28.



5020-0520

## Produktmerkmale ProScan 510

- Zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur
- Höchste Genauigkeit durch spezielle Präzisionsglaslinse
- Mit Laservisier
- USB-Schnittstelle zur Online-Messung
- MAX-MIN-HOLD-LOCK-DIF-AVG-Funktion
- Alarm bei Unter- / Überschreiten von frei einstellbaren Temperaturwerten
- Einstellbarer Emissionsgrad
- °C/°F-umschaltbar
- Inkl. Gürteltasche und Software

## Product features ProScan 510

- For contact-free measuring of surface temperature
- Highest precision due to special glass lens
- With laser sighting
- USB-port for online measuring
- MAX-MIN-HOLD-LOCK-DIF-AVG-function
- Alarm at freely adjustable temperature values (upper / lower limit)
- Adjustable emissivity
- °C/°F-switchable
- Belt bag and software included

## Produktmerkmale ProScan 520

- Zum berührungslosen Messen der Oberflächentemperatur
- Höchste Genauigkeit durch spezielle Präzisionsglaslinse
- Mit Laservisier
- USB-Schnittstelle zur Online-Messung und 20 Messwertespeicher
- MAX-MIN-HOLD-LOCK-DIF-AVG-Funktion
- Optischer und akustischer Alarm bei Unter- / Überschreiten von frei einstellbaren Temperaturwerten
- Einstellbarer Emissionsgrad
- Hintergrundbeleuchtung
- °C/°F-umschaltbar
- Inkl. Windows Software, Thermoelementfühler Typ K

## Product features ProScan 520

- For contact-free measuring of surface temperature
- Highest precision due to special glass lens
- With laser sighting
- USB-port for online measuring and 20 measured data storage
- MAX-MIN-HOLD-LOCK-DIF-AVG-function
- Visual and acoustic alarm at freely adjustable temperature values (upper/lower limit)
- Adjustable emissivity
- Backlight
- °C/°F-switchable
- Windows Software, thermocouple sensor type K included



## Einsatzprofil ProScan 510

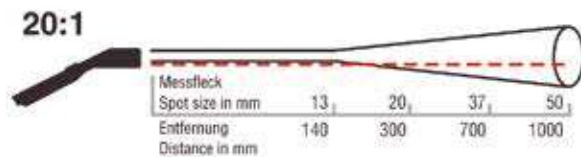
Höchste Präzision und ergonomisches Design zeichnen dieses Instrument aus.

Durch den Einsatz einer speziellen Präzisionsglaslinse beträgt der Messfleck die ersten 14 cm konstant 1,3 cm. Die Genauigkeit von  $\pm 1,0^{\circ}\text{C}$  ist in dieser Preisklasse ungewöhnlich.



## Application profile ProScan 510

High precision and an ergonomic design characterise the instrument. Due to the special glass lens, the measuring beam of the instrument has a diameter of 13 mm at any distance within 140 mm. High accuracy of  $\pm 1^{\circ}\text{C}$  at a reasonable price.



## Einsatzprofil ProScan 520

Das ProScan 520 verfügt gegenüber dem ProScan 510 über einen erweiterten Temperaturbereich ( $-32^{\circ}\text{C}$  ...  $760^{\circ}\text{C}$ ), eine verbesserte Optik (40:1), sowie eine Anschlussbuchse für Thermoelementfühler (Typ K). Ein Typ-K-Fühler gehört zum Lieferumfang. Außerdem verfügt das Gerät über eine USB-Schnittstelle. Eine spezielle Windows Software und das nötige Anschlusskabel gehören ebenso zur Basisausstattung.

## Application profile ProScan 520

The Proscan 520 contains all functions of Proscan 510 and has a extended measuring range ( $-32^{\circ}\text{C}$  ...  $760^{\circ}\text{C}$ ) and even better optic (40:1), as well as a thermocouple probe (type K) and a USB-port with windows software as standard included.



## Technische Daten / Technical data ProScan 510 / ProScan 520

<b>Sensor:</b>	ProScan 510: Infrarot / Infrared ProScan 520: Infrarot / Thermoelement / Infrared / thermocouple
<b>Messbereich / Measuring range:</b>	ProScan 510: $-32^{\circ}\text{C}$ ... $+530^{\circ}\text{C}$ (Infrarot / infrared) ProScan 520: $-32^{\circ}\text{C}$ ... $+760^{\circ}\text{C}$ (Infrarot / infrared) $-64^{\circ}\text{C}$ ... $+1370^{\circ}\text{C}$ (Thermoelement / thermocouple)
<b>Auflösung / Resolution:</b>	$0,1^{\circ}\text{C}$ / $0,1^{\circ}\text{C}$
<b>Genauigkeit / Accuracy:</b>	$\pm 1^{\circ}\text{C}$ oder 1% von $+20$ ... $+530^{\circ}\text{C}$ , $\pm 1,5^{\circ}\text{C}$ von $0$ ... $+20^{\circ}\text{C}$ , $\pm 2,5^{\circ}\text{C}$ von $-0,1$ ... $-20^{\circ}\text{C}$ , $\pm 3^{\circ}\text{C}$ von $-20$ ... $-32^{\circ}\text{C}$ , der jeweils größere Wert gilt / $\pm 1^{\circ}\text{C}$ or 1%, from $+20$ ... $+530^{\circ}\text{C}$ , $\pm 1,5^{\circ}\text{C}$ from $0$ ... $+20^{\circ}\text{C}$ , $\pm 2,5^{\circ}\text{C}$ from $-0,1$ ... $-20^{\circ}\text{C}$ , $\pm 3^{\circ}\text{C}$ from $-20$ ... $-32^{\circ}\text{C}$ , whichever is greater
<b>Reproduzierbarkeit / Repeatability :</b>	$\pm 0,7^{\circ}\text{C}$ oder 0,5% / $\pm 0,7^{\circ}\text{C}$ or 0.5%
<b>Ansprechzeit / Response time:</b>	ca. 0,3 Sekunde approx. 0.3 second
<b>Spektrale Empfindlichkeit / Spectral response:</b>	8...14 $\mu\text{m}$
<b>Arbeitstemperatur / Work temperature:</b>	$0^{\circ}\text{C}$ ... $+50^{\circ}\text{C}$
<b>Lagertemperatur / Work temperature:</b>	$-20^{\circ}\text{C}$ ... $+50^{\circ}\text{C}$
<b>Laser:</b>	Klasse 2 / Class 2
<b>Emissionsgrad / Emissivity:</b>	0,001 ... 1,500 / 0.001 ... 1.500
<b>Optische Auflösung / Optical resolution:</b>	20 : 1 (ProScan 510) 40 : 1 (ProScan 520)
<b>Spannungsversorgung / Power supply:</b>	1x 9V Blockbatterie / 1x 9V battery
<b>Gehäuse / Housing:</b>	Kunststoff, schwarz / plastic, black
<b>Abmessungen / Dimensions:</b>	190 x 38 x 45 mm (L x B/W x H)
<b>Gewicht / Weight:</b>	ProScan 510: 480 g, ProScan 520: 550 g

## Bestelldaten / order data

<b>5020-0510</b>	ProScan 510 Infrarot-Messgerät / ProScan 510 Infrared measuring instrument
<b>5020-0520</b>	ProScan 520 Infrarot-Messgerät / ProScan 520 Infrared measuring instrument
<b>5990-0001</b>	Ersatzbatterie, 9 Volt Blockbatterie / Spare battery, 9 Volt